

TAILERRA/TALLER

Azteazken zapoetsuak/ Miércoles sabrosos

Sukaldaritza tailerra bi asteazkenetan. 16 urtetik gorakoei zuzendua. Azaroak 21: Cous cous eta abenduak 12: Sancocho (patata, bababa eta jukaz eginiko platerra).

17:45etik 19:15era, Akelarre Ludotekan.

Plaza kopurua: 12

Prezioa: 5€

Izena eman eta ordainketa: udaletxean azaroaren 12tik 19ra arte.

Taller de cocina en 2 miércoles. Dirigido a mayores de 16 años.

21 de noviembre: Cous Cous y 12 de diciembre: Sancocho (plato con patata, platano y yuca).

De 17:45 a 19:15h en la ludoteca Akelarre.

Número de plazas: 12

Precio: 5€

Inscripción y pago en el Ayuntamiento del 12 al 19 de noviembre.

Antolatzailea: Sakanako Mankomunitateko ANITZARTEAN Kulturartekotasun Zerbitzua eta Olaztko Udala. Organiza: Servicio Intercultural de Mancomunidad de Sakana y Ayuntamiento de Olazagutia.

AKELARRE LUDOTEKA

Hainbat saiotan plazak gelditzen dira. Izena emateko pasa zaitezke goizean udaletxetik eta arratsaldean ludotekatik.

Todavía quedan plazas en algunos turnos. Puedes inscribirte por la mañana en el Ayuntamiento y por la tarde en la ludoteca.

GAZTETXOKOA

Gehiengo kopurua, hau da, 45 lagun, bete ez denez, 45 lagun izan arte, izena emateko aukera dago.

Como no se ha completado el número máximo de inscripciones, que son 45, existe la posibilidad de inscribirse hasta llegar a 45.



Azaroaren 23tik abenduaren 3ra.
Izena eman: <https://euskaraldia.eus/es/>

Del 23 de noviembre al 3 de diciembre.
Apúntate en: <https://euskaraldia.eus/es/>

KULTUR AGENDA AGENDA CULTURAL

AZAROA/ NOVIEMBRE



La Chula Potra



Transoceanica



www.olazti.com

kultura@olazti.com



Olazti Kultura



@Olaztikultura

LG NA 1625-2012 DL NA 1625-2012

OHARRAK:

-Egitarauan aldaketarik izanez gero, kartelen bidez aditzera emango da.

- Sarrerak eta abonamendua eros daitezke: www.olazti.com, udaletxean (10:00-14:00). Sarrerak ekintzaren egunean 30 minutu lehenago Kultur Etxean.

NOTAS:

- Cualquier cambio en la programación se hará público a través de carteles.

- Las entradas y el abono pueden adquirirse en: www.olazti.com, Ayuntamiento (10:00-14:00). Entradas el día de la actuación 30 minutos antes en la Casa de Cultura.



SAKANAKO LIBURUTEGIA: aterpe naturalak.
BIBLIOTECAS DE NAVARRA: refugios naturales.
OLAZTI.

PINTURA ERAKUSKETA
EXPOSICIÓN DE PINTURA

URBASA

Olaztiko hainbat margolariren erakusketa. Exposición de varias pintoras de Olazti.

**Azaroaren 5etik 30era arte, liburutegian.
Del 5 al 30 de noviembre, en la biblioteca.**

TAILERRA
TALLER

NATURARI buruzko ILUSTRAZIO TAILERRA MORKOTSEkin.
TALLER ILUSTRACIÓN sobre la NATURALEZA con MORKOTS.

12 URTETIK AURRERA. A PARTIR DE 12 AÑOS.

**Azaroak 16 de noviembre. Ostirala/ Viernes.
18:00. Liburutegian/ En la biblioteca.**

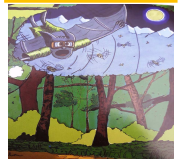


TAILERRA
TALLER

OLAZTIKO PAGOAK/ HAYEDOS DE OLAZTI.

5-10 urte bitartekoei zuzendua. Dirigido a población infantil de 5 a 10 años.

**Azaroak 19 de noviembre. Astelehena/ Lunes.
17:00. Liburutegian/ En la biblioteca.**



SOLASALDIA
ENCUENTRO

“EVERETS. ¿POR QUÉ ESTÁ AHÍ?”. ION BERASATEGI

**Azaroak 22 de noviembre. Osteguna/ Jueves.
20:00. Liburutegian/ En la biblioteca.**

Ion Berasategirekin topaketa bere liburuaz aritzeko.
Encuentro con Ion Berasategi para hablar de su libro.



Antolatzailea/Organiza: Olaztiko liburutegia/ Biblioteca de Olazagutia.

Laguntzailea/ Colabora: Olaztiko Udala/ Ayuntamiento de Olazagutia

MUSIKA
MÚSICA



“POÉTICAMENTE INCORRECTA”.
LA CHULA POTRA



**Azaroak 23 de noviembre. Ostirala/Viernes.
2230. Kultur Etxean/ Casa de Cultura.**

Sarrerak/Entradas: *Aldez aurretik/Anticipada: 6€. *Leihatilan/Taquilla: 8€.

Julia Itoiz La Chula Potra Errotxapeako rap abeslaria da eta, mihi zorrotzekoa bada ere, ez du alferreko hitzik erabiltzen. Argi dauka berak: bere diskurtsoa zehatza da eta asko ikas daiteke bere rap abestien bidez. 2011n, oihartzun handia izan zuen Yolanda Barcinari eskaini zion abestiak, *La Bofetada* (Zaplaztekoa) izenekoak. Horixe da bere abestirik ezagunena.

Orain, berriz, *Poéticamente Incorrecta* izeneko lana ezagutu eta hartaz gozatzeko aukera izango dugu Olaztin.

La Chula Potra, Julia Itoiz, rapera de La Rotxapea es de lengua afilada pero muy bien amueblada. Lo tiene claro, su discurso es concreto y en sus raps se puede aprender mucho. En 2011 tuvo gran repercusión su canción dedicada a Yolanda Barcina, “La Bofetada”, por la que es más conocida.

Ahora podemos conocerla y disfrutar de su trabajo “Poéticamente Incorrecta” en Olazti.

DANTZA
DANZA



“TRANSOCEÁNICA”. Dinamo Danza.

**Azaroak 25 de noviembre. Igandea/Domingo.
17:00. Kultur Etxean/ Casa de Cultura.**

Publiko guztiontzako 7 urtetik aurrera. 45 minutu.
Todos los públicos a partir de 7 años. 45 minutos.

Sarrerak/Entradas: 3€

Antzezipen honek argazkilaritza, dantza eta musika uztartzen ditu. *Transoceánica* antzezlanean Naturarekiko elkarriketari heltzen zaio berriz, betiere kontuan hartuta ingurunea eta pertsona erabat lotuta daudela, ezin daitekeela bata bestea gabe ulertu. Lurra, lehorte, ura ... Irudi horiek arimaren proiektio gisa agertzen dira.

Propuesta escénica que combina fotografía, danza y música. En *Transoceánica*, se retoma el diálogo con la Naturaleza y la consideración del entorno y la persona como dos ideas profundamente conectadas que no se pueden concebir la una sin la otra. Las imágenes de tierra, sequía, agua... aparecen como la proyección del alma.